

des rochers, des rapides, etc., qu'on avait dû franchir, et supporté d'incroyables fatigues. Franklin, Back et leur fidèle compagnon Hepburn prirent congé au fort Cumberland, le 18 janvier 1820, du docteur Richardson et de M. Hood qui devaient rester dans le fort jusqu'au printemps, et arrivèrent au fort Chipewyan le 26 mars; ils avaient fait 857 milles dans ce rude voyage d'hiver. Avant d'y parvenir, Franklin manqua de perdre la vie, ayant un jour glissé du haut d'un rocher dans le lit d'une rivière rapide et profonde; il était perdu s'il n'avait pas saisi une branche de saule pendante à fleur d'eau et pu attendre dans cette position l'arrivée d'un des canots.

Rejoints par le docteur Richardson et son compagnon, et quelques jours plus tard par seize voyageurs canadiens, ils atteignirent ensemble, le 28 juillet, le fort *Providence*, situé sur la rive nord-est du lac de l'Esclave. Ils y trouvèrent deux interprètes et le chef indien Akaitcho, avec lesquels ils se dirigèrent, le 2 août, vers la rivière de la Mine de cuivre. Le 20, on arriva au fort *Enterprise*, sur les bords du lac d'Hiver (*Winter Lake*), éloigné de *Chipewyan* de 550 milles.

« Le trop long séjour que nous fûmes forcés de faire au fort *Enterprise*, » dit Franklin, faillit nous être fatal. En effet, la température fut, dans le » courant du mois de décembre, la plus froide que nous ayons jamais » éprouvée pendant notre résidence en Amérique; aussi le thermomètre » descendit-il souvent à 40, et une fois à 57 degrés au-dessous de 0, et ne » s'éleva-t-il jamais au-dessus de 6 degrés (Fahrenheit) (1). Les arbres, gelés » jusqu'à leur centre, devenaient aussi durs et plus difficiles à couper que » la pierre. »

D'un autre côté, il ne restait plus aucune espèce de spiritueux, les vivres étaient presque épuisés, et les Canadiens, de même que les Indiens, se disposaient à les abandonner à leur triste sort, lorsque, fort heureusement, le 15 janvier 1821, d'abondantes provisions leur arrivèrent du fort *Providence*. Le temps s'étant adouci, on se mit en route le 14 juin, et le 30 on s'embarqua sur la rivière de la Mine de cuivre, qu'on descendit jusqu'au rapide Sanglant (*Bloody Fall*), ainsi nommé par Hearne, à cause d'un affreux massacre d'Esquimaux par des Indiens chipewyan; le 18 juillet suivant, on

(1) On sait que le zéro Fahrenheit descend plus bas que dans les deux autres échelles, et qu'il égale — 17°,78 centigrades, et — 14°,47 Réaumur.